

RUBEN DARIO.

DIRECTOR Y EDITOR RESPONSABLE.

SANTIAGO I. BARBERENA.
REDACTOR EN JEFE.

REDACCION:

de las 8 de la mañana á las 6 de la tarde.

DIRECCION: Calle de La Aurora, 36

Teléfono,

LA UNION

Se publica todos los días, excepto el domingo.

Gonzalo Méndez,
ADMINISTRADOR.

CONDICIONES.

Un ejemplar 6 centavos.
Un idem atrasado 12 " "
Suscripción por 1 mes \$ 1 00
" " 6 " \$ 5 00

ANUNCIOS Y REMITIDOS.

Por menos de 30 veces—12 centavos cada página
Por 30 veces 10 " cada
Por más de 30 veces tendrá rebaja.

Recomendaciones—gacetas, &, entendiéndose con la Administración.

Pago adelantado.

SUMARIO.

LA REDACCION: Instrucción Popular. NOTICIAS VARIAS. DIARIO OFICIAL. DEPARTAMENTOS: Correspondencia Telegáfica. CHIC: Teatro. ALBUM POETICO: R. C. B.: Sueño. EXTERIOR: El Matrimonio de Napoleón III. Habla de un Mastodonte. El Museo de Hohenzollern. REMITIDOS. FOLLETIN.

INSTRUCCION POPULAR.

"La prensa es la tribuna del pueblo," ha dicho Castelar, y en verdad, ella es la que siempre está abogando por los derechos de los pueblos; la que pone de manifiesto las conquistas de que es capaz el espíritu humano en su desenvolvimiento progresivo; la que hace resaltar los beneficios de la civilización en todos sus aspectos; la que levanta las causas nobles que regeneran á la sociedad; la que, en fin, pide, como Goethe, luz, más luz, allí donde imperan las tinieblas de la ignorancia. Y como es grande y sublime su destino, grande y sublime debe ser su abnegación y su perseverancia.

Entre las causas por las que aboga, figura en primera línea la instrucción popular, y es constante, porque no hay momento inoportuno para insistir sobre este tema, al menos para mantener siempre latente el fuego sagrado del maestro y de la cátedra.

¿Cuál es el termómetro que debe observarse para juzgar del progreso de un país y decidir de su futura suerte?—La instrucción popular es la base de todo engrandecimiento; donde ella falta, no hay luz, y sin luz no se puede dar paso seguro en la marcha del hombre.

Pero para que la instrucción surta sus eficaces resultados, es preciso que se dé en forma genuinamente positiva, porque de lo contrario, á veces, es contraproducentem en este ó aquel sentido.

Los pueblos son como los individuos, y no por repetida esta verdad es menos notable. Debe tratárseles, es cuanto es posible, de idéntica manera.

Si no debe forzarse á un joven á seguir una carrera para la cual no manifieste aptitudes ni disposiciones, tampoco en un pueblo, han representado en la juventud, de propagarse conocimientos que de nada le servirán en la vida práctica.

A un hombre que no nació para el cultivo de las artes liberales, se le hace un mal gravísimo sacándolo de su centro ó esfera para consagrarlo á ellas. Eso decide de su porvenir, y llegará á ser ó un mal abogado, ó un mal médico, y cuando más una triste medianía.

Si, pues, un pueblo es esencialmente agricultor ó industrial, enséñesele desde las bancas de la escuela—siguiendo el sistema gradual de la enseñanza moderna—todo lo que se relaciona con la agricultura y con la industria, sin descuidar por su puesto ninguno de aquellos conocimientos preparatorios y auxiliares que exige el desarrollo intelectual y estético, y que siempre son necesarios en todas circunstancias.

Penetrado el actual Gobierno de esta República, de verdades tan claras,—con la colaboración, tan inteligente y activa, del señor Ministro de Instrucción Pública, doctor don Julio Interiano,—no ha omitido medio alguno encaminado á realizar el fin que la enseñanza bien entendida persigue en todos los países adelantados.

En efecto, se han aprovechado y se aprovechan los servicios de pedagogos nacionales, sin excepciones, y se han llamado del exterior á ocupar puestos distinguidos en la enseñanza á personas notoriamente competentes. Así es que no en vano el movimiento docente que se nota, lleva al Salvador á un futuro bonancible, y empiezan ya á cosecharse frutos que son la vida de la nación entera.

Desde el Kindergarten hasta la Universidad ese movimiento es progresivo; y cada vez más creciente el entusiasmo por la sagrada causa, de los patriotas que dirigen la nave del Estado.

Bajo tales auspicios, el porvenir del Salvador no es dudoso. Un día no lejano nuestro país figurará á la par de las naciones más cultas de la tierra.

NOTICIAS VARIAS.

1890

● Tiene ENERO 31 días. ●

Martes 28.—Santos Julián, ob., Juan ab., y Santa Margarita de Hungría vgn. y monja.

Boticas de Turno.

San Salvador.—La de Revelo y C^a y la de San Rafael.

Santa Tecla.—La del doctor N. Tigerino.

Nunca será demasiado el celo de la autoridad por el bien de la juventud. El señor Alcalde Municipal de esta ciudad, notando que muchos de los niños que se hallan matriculados en los establecimientos de enseñanza, no concurren con la debida puntualidad á las horas asignadas por los respectivos directores, y se ven vagando por las calles, ó en los cafés y restaurantes donde se expenden licor fuertes, y se malentretienen en juegos que les son prohibidos, ha prevenido á los dueños de establecimientos el puntual y exacto cumplimiento de lo dispuesto por leyes de policía á este respecto.

En verdad, son muchos los niños vagabundos que recorren á todas horas las calles de la población. El mal es grave, y hay que destruirlo á todo trance, antes que tome serias proporciones. La mirada de los buenos ciudadanos que se preocupan del porvenir de la patria, debe estar siempre fija sobre la juventud, cuya educación moral forma, precisamente, la suerte futura de las naciones.

Ayer se inhumaron en Santa Tecla los restos del que fué don Camilo Batle, que antenoche dejó de existir, después de penosa enfermedad. El señor Batle, oriundo de España, pasó gran parte de su larga vida en esta República. Su honradez le acarreció la estimación general. Descanse en paz.

Nuestra mesa ha sido honrada con un ejemplar de la "Memoria de los trabajos de la Corporación Municipal de la ciudad de Santa Ana, en el año de 1889". Nos prometemos escribir

con algún detenimiento sobre todas las obras de progreso llevadas á cabo por aquel ayuntamiento durante el año que ha expirado.

A las siete y cuarto de la mañana del día de hoy se sintió en esta capital un ligero temblor de oscilación.

Bien explicada está la memoria de la Junta de Caridad de Santa Ana, correspondiente al año de 1889. El régimen interior, la asistencia de enfermos, el servicio de empleados etc., todo ha caminado con la mayor regularidad y esmero. Han entrado 1030 enfermos durante el año: 319 h. y 711 m. Los ingresos alcanzaron á \$20,872.34; los egresos á \$20,686.47; de manera que quedó una existencia de \$185.864. La dirección y gobierno del hospital han estado á cargo de la Junta de Caridad, compuesta de los señores doctor don Joaquín E. Medina, doctor don Anastasio Rodríguez, don José Valle, don Brígido Rodríguez, don Nemesio Moraga, don Juan V. Castillo, don José Antonio Zaldivar, don Cuno G. Mathies, don Isidro Figueroa, don Cornelio Lemus y don Alfonso Aragón.

El examen de los cerdos que se sacan al mercado, debe ser en extremo esmeroso, porque es mucho el daño que causan los que tienen triquina. En Costa Rica, es muy difícil que se expendan carne así dañada, porque la policía de higiene está siempre, ojo avizor, sobre los vendedores de cerdos y expendedores de carnes. Allí no se puede vender ningún animal de éstos, sin llevar una contraseña de la policía, que indica sanidad.

Hemos recibido un ejemplar del folleto intitulado "Defensa del manifiesto de los liberales de Chirandega contra los ataques del Diario Nicaragüense que dirige don Anselmo H. Rivas". Se hacen cargos terribles al partido conservador de aquella República. Se arrancan carretas y se exhiben escuálidas y repugnantes figuras.

Antier y ayer se verificaron con mucha alegría y en orden las fiestas del Calvario de esta ciudad; y hoy deben dar principio las de Candelaria. Deseamos que, como aquellas, sean bien divertidas y ordenadas.

Han comenzado los paseos acostumbrados, por este tiempo, á La Libertad. Muchas familias de la capital y de Santa Tecla pasan en el puerto sus temporadas, reinando entonces allí la mayor animación.

El 25 del presente se verificó el grado CC. y LL. del inteligente joven don Cayetano Angel. El examen estuvo lucido; el joven Angel mereció una felicitación pública del doctor don Rafael Reyes y de los otros miembros del Jurado, señores doctores Diego Rodríguez y Alberto Sánchez.

Creemos que el joven Angel se dedicará á la abogacía, en cuya carrera, estamos convencidos, seguirá distinguiéndose como hasta al presente.

Se hace sentir en extremo la falta de un Reglamento para el teatro. Ojalá se nombre una comisión redactora para formarlo.

Ayer dos individuos reñían, cuchillo en mano, en el puente de San Jacinto, á presencia de muchos vecinos de este barrio. Cuando uno había recibido una herida, se presentó el Regidor Primero, y los capturó; pero nos informan que el señor Alcalde los puso en libertad acto continuo. ¿Qué hay de esto?

En el lugar correspondiente se publica un remitido del cartero Piche, en el cual trata de vindicarse del car-

go hecho por don Roberto C. Bone, con relación á la entrega de una carta que, según estamos entendidos, fué depositada en Santa Tecla á la una p. m. del día 24 del mes en curso, y á esta oficina no se trajo hasta las 2 y 45 m. del día 25, lo cual consta á los empleados de la misma.

Edison y el poeta catalán Bertrina—De una correspondencia que Pompeyo Gener escribe á un periódico de Madrid, tomamos los siguientes curiosos párrafos:

"En cuanto á la invención del teléfono, haremos notar que Edison sólo lo ha planteado y perfeccionado. Todos conocen la manera que tienen, ó que tenían, en ciertos pueblos, de hablarse las muchachas con sus novios. Echaban un hilo, del balaón á la calle, hilo que tenía unas rodajas de cartón ó de madera á sus extremos. Hablando bajito con el pedazo de madera cerca de los labios, el bramante transmitía la conversación. Otros lo hacían pronunciando las palabras con los labios casi pegados á la pared de la casa; y escuchando con la oreja pegada al muro desde el balaón, se entendían perfectamente.

Los escuchas en tiempo de guerra, se sirven del suelo como transmisor de sonidos. Pero saliendo ya de estos hechos primitivos, dos ingenieros belgas en sus fábricas respectivas, y un capitán de buque holandés, para comunicarse con su tripulación desde su camarote, habían ya establecido verdaderos teléfonos de alambre y de cuerda antes que Edison inventara el suyo. No hemos tampoco de dejar en el olvido á nuestro malogrado amigo y compatriota J. M. Bartrina. Este había imaginado un teléfono de agua. Los sonidos eran conducidos por la vena líquida de estrechos tubos, percibiéndose claros y limpios á grandes distancias.

Su fin práctico era el de transmitir la música á domicilio. Y de ese plan tenemos los duplicados de una infinidad de notas que le dimos sobre el poder conductor de los sonidos que tienen los líquidos, notas que nos pidió al comunicarnos la feliz idea que había tenido. Y esto pasaba dos años antes del invento de Edison.

Y cosa singular, Bartrina era la misma estampa de Edison; solo las proeminencias craneas correspondientes á la imaginación, estaban algo más desarrolladas en nuestro amigo que en el americano.

Las fotografías de ambos, sin gran dificultad, podrían confundirse."

La Libertad, enero 27.

Vapor "San José" procedente de Champerico, fondeó anoche á las 9 y 40.

Trae á los pasajeros M. Cohn y señora, y un bulto.

Correspondencia un saco y tres paquetes.

La Libertad, enero 27.

Vapor N. A. "City of Sidney" procedente de Panamá fondeó á las 9 y 30 a. m. Trae 1,144 bultos, pasajeros A. R. Menjivar, D. Calle, U. Coats, L. Strauss, Chas Chamier, R. Villacorta, Z. Buitrago, R. Lacayo, S. Pastora, R. Sánchez, S. Caldera, P. PERRY y Compañía Pestrá, J. Cierra, M. L. López, J. Argueta, G. Castro, P. Padilla y E. Padilla. Correspondencia 19 sacos y un paquete.

Salida de correos del martes 28.

Santa Tecla, por Wagon 10 30 a. m. y 4 30 p. m.

Ateo, Armenia, Izaleo, Sonsonate, Acajutla, Ahuachapán y República de Guatemala. Zaragoza, Villanueva, y Libertad.

SANTA ANA.

Balijas se cierran 3 y 30 p. m.

Telegramas rezagados

POR VARIAS CAUSAS.

- Don Félix Avelar, de Santa Ana; ausente.
- " Antonio Melara, de Santa Ana; ausente.
- " Melisio Marcial, de Sonsonate; ausente.
- " Manuel Saso, de Santa Tecla; ausente.
- " Mariano Reyes, de La Esperanza; desconocido.
- " José Meléndez, de Santa Ana; desconocido.
- " Jesús Madrid, de Santa Bárbara; desconocido.
- " Cesario Ramírez, de Suchitoto; (cobrar 25 centavos), desconocido.
- " Aquileo J. Echeverría, de Guatemala; (cobrar 25 centavos), domicilio ignorado.
- " Francisco Valladares, de Cojutepeque; domicilio ignorado.
- " Juan Sindaire, de Guatemala; domicilio ignorado.
- " Vicente López, de Tecapa; domicilio ignorado.
- " Apolonio Mariona, de San Pedro Masahuat; domicilio ignorado.
- Doña Felipa Alvarado, de Sonsonate; domicilio ignorado.

Movimiento de pasajeros.

HOTEL ALEMÁN.

Enero 25.

Entraron Rodolfo Salcedo C, de esta ciudad; Agustín Jerez, de Chalatenango; Domingo Velasco, Sensuntepeque; Andrés de Jesús Velasco, de Sensuntepeque; Joaquín Trejo, Intipucá; Mariano Trejo, de Intipucá; Luis Suárez, de San Miguel. Salieron Coronel José Dolores Nuila, de San Vicente; Victor Artiga, de Chalatenango; Jorge Quiñones, de Santa Tecla.

Enero 26.

Entraron Cayetano Molina, de Cojutepeque; Apolonio Magaña, Antonio Magaña y Daniel Magaña, de Ahuachapán. Salidas Luis Suárez, de esta ciudad; José María Parrilla, de Chalatenango; Rodolfo Salcedo C, de esta ciudad.

GRAN HOTEL DE EUROPA.

Enero 25.

Entró don Francisco Paredes, de Santa Tecla. Salió don Nicolás Vaquero, para Suchitoto. Enero 26. Entró don Rodolfo Salcedo, de Santa Tecla. Salió don Francisco Paredes, para Santa Tecla.

DIARIO OFICIAL.

(Sábado 25 de enero.)

Cartera de Gobernación.—Se ha mandado pagar á los señores Bloom, Baruch y C^a \$462-09, valor de 478 yardas de ahulado, pedidas por cuenta del Gobierno á San Francisco de California, para el servicio de la Casa Blanca.

Cartera de Hacienda.—Se ha suprimido por ahora el Resguardo de Hacienda del distrito de Ahuachapán, que estaba á cargo del Inspector don Pedro Silva.

Poder Judicial.—Habiendo terminado el período para que fué nombrado Juez de 1^a Instancia del distrito de Usulután, el doctor don Manuel Recinos, de donde fué trasladado al de Jucunapa, se ha trasladado

á la Judicatura de este distrito al doctor don Rafael Cárdenas, que sirve actualmente el Juzgado 2º de 1ª Instancia del departamento de San Vicente; y para llenar esta vacante, se ha nombrado al doctor don Francisco Cárdenas Rodríguez.

DEPARTAMENTOS.

CORRESPONDENCIA TELEGRÁFICA.

SONSONATE,

Enero 27.

Hoy comienza la fiesta; hay muchísima animación; las entradas estarán soberbias. Se preparan dos grandes bailes. La gente ocurre en número extraordinario. La sociedad de artes tendrá una alborada espléndida. Está para llegar la Banda militar de Santa Tecla.

II

Hoy se organiza aquí la Policía; constará de 25 hombres; serán bien pagados y se les exigirá fianza. Gracias á nuestro progresista Gobierno que protegerá este cuerpo. Ya aquí cesarán los frecuentes delitos que en tanta alarma nos tenían.

El Corresponsal.

TEATRO.

Anoche mal que bien hemos tenido La Hija de Madama Angot.

Todavía las alegres carcajadas de la señora Murillo están resonando en nuestros oídos.

Todavía vemos su andar gracioso, su movimiento elegante, su gesto encantador.

Pero vamos á la obra.

La Hija de Madama Angot es un arreglo español de la célebre opereta francesa, y por cierto que quienes hayan visto la pieza representada por actores franceses, deben haber encontrado la representación de anoche poco menos que atroz.

Pero qué vamos á pedir aquí! Qué paga este público? Cómo está el gusto general? Pamplinas.

Cuando no hay una compañía que nos divierta, se sueña con el drama, con la comedia y ¡oh qué buena es la ópera si la tuviéramos!

Llega una pobre compañía, buena, regular ó mala; concurre el público á dos ó tres funciones, y se acabó.

De allí que todo lo aceptable que nos llega, siempre será lo mejor; y que los empresarios quiebran y se van con su música á otra parte y el público carga la fama que merece.

La representación de anoche, pues, debe agradarnos á la fuerza. A muchas personas oímos decir que la obra se resentía en su ejecución, de esto, de lo otro, de lo demás allá. Y la compañía no ha hecho sino procurar agradar al público, sacrificarse. Con tan pocos elementos como los que cuenta, ha puesto muchas picas en Flandes durante la temporada.

Así es que no hay que quejarse de ninguna falta en lo que toca á la organización de la compañía. Todas las deficiencias deben pasarse por alto á ese respecto.

La música de Lecocq está llena de la alegría parisense. Y aunque la orquesta, á pesar de los esfuerzos del maestro Unda, no estuvo como era de desearse, desde los primeros compases animó el coliseo.

Del arreglo español de la obra no diremos sino que es un destroz del original.

En cuanto á la representación, la señora Murillo se ha ganado más y más la voluntad del público.

Que donairosa estaba anoche! La señora Calvo, á pesar de sus plausibles conocimientos artísticos, no estuvo tan feliz.

Se conoce que no se ha restablecido por completo de la enfermedad que acaba de pasar.

La señora Davis, regular. La señora Palomera, muy simpática y atrayente.....

Y la Benitos y la Iberri tales cuales.

El señor Lameda, de Ángel Pito continúa queriendo rehabilitarse.

Lopecito, gracioso y siempre artista.

López Ochoa vaudevillesco y pasando por lo archi-bufo.

Su hopalanda negra y su grueso bastón se distinguieron.

González trabajó con esmero. Y estamos desde hace días con deseos de hacerle un buen elogio al bajo, señor Rangel. Sus pulmones de bronce agradan á toda la concurrencia.

Debemos advertir al encargado del vestuario, que si se le paga para que cumpla con sus obligaciones y evite anacronismos y ridiculeces, hace muy mal en hacer aparecer estrafalariamente vestidos á los estimables señores comparsas.

Pero que si no se le paga, está bien; porque donde no hay campanas, no se pueden tocar misas.

Los increíbles y merveilleuses estaban increíblemente arreglados y maravillosamente desarreglados.

La Murillo tendrá pronto beneficio! Tenemos el honor y el gusto de profetizar un absoluto lleno.

CHIC.

ALBUM POÉTICO.

SUEÑO.

Que La Unión era un diario bilingüe, que tenía telégrafo, que tenía vapor, y que daba una renta muy pingüe, y que daba la cual se compraba alcanfor.

Que tenía cien perros rabiosos encerrados en un gran corral; y un estanque con doscientos osos en cien submarinos sistema Peral.

Que mandaba la litografía doscientas tarjetas á medio dictar, que invitaban á diez medianías á que oyeran cantar letanías á perros y loros de Sara Bernhard

Que venía una diosa en un carro lueando en los dedos anillos doblés; y á pesar de su rudo catarro, mostrando con risas, arroz en un tarro, decía el ministro de China: ¡por qué?

Que León XIII mandaba una bula en que hablaba del gran Napoleón; que un reporter robaba una mula por ir con noticias al diario La Unión.

Que Trigueros mandaba cien duros para hacer otra torre de Eiffel, y el cronista salía de apuros, y varios canónigos gozaban con él.

Que un reporter compró cien corbatas ensartadas en cien tenedores; que una gente se encuentra en las latas, y que bailan el son de los ratas diez niñas ocultas vestidas de flores.

Que Gavidia y Darío tocaban un hermoso y soberbio violín y que poeta menores bailaban unas danzas que á mí me gustaban. Y dispense si es malo el latín.

Que el amigo Salvador Carazo que es hombre magnífico y sabio además, al carterero le daba un porrazo diciéndole: ¡Niegas á Santo Tomás!

Que el taquígrafo Ortega no hacía lo que era de hacerse por taquígrafar, y que en vez de esas cosas ponía los ríos, los vientos, las aguas... la mar!

Estas cosas en un papelito el reporter mejor de La Unión encontré muy serio y bonito una tarde que tocaba un pito al ir á subirse ligero al wagón.

R. C. B.

EXTERIOR.

El matrimonio de Napoleón III.

De un curioso original, estudio de historia del príncipe Lubomiroki, que aparecerá en breve, tomamos el siguiente interesante artículo sobre el matrimonio del emperador en 1853.

Desde el día siguiente al restablecimiento del imperio, cometió Napoleón III su primera falta. En los primeros días de enero de 1853, el emperador anunció su matrimonio con la señorita Eugenia de Montijo, condesa de Teba.

El matrimonio de Napoleón III fue una falta porque, sin preocuparse el apoyo de ninguna fracción disidente francesa lo excluyó, desde el primer instante del cenáculo de los soberanos extranjeros. La fracción masonería de los reyes y de los emperadores no tiene la misma base que la aristocracia nobiliaria. No puede admitir en su seno á un monarca aliado con una familia que no ha reinado.

En 1852, este sentimiento era más potente que nunca. La familia de la condesa de Teba podía rivalizar en antigüedad con gran número de casas reinantes, con los Romanoff, los Braganza, los Beauharnais, los Bernadotte. Pero la antigüedad no basta, es necesaria la sanción de la so-

beranía reconocida. Obtenida esta sanción, lo demás poco importa.

Una princesa Bonaparte, Murat, Beauharnais, Bernadotte hubiera sido aceptada por los soberanos extranjeros más fácilmente que la gran dama española que el emperador había elegido para asociarla á sus destinos.

No se me objetan las tentativas de alianza de Napoleón III con la princesa Carlota Vasa y, según se pretende, con otras princesas alemanas. Había renunciado á ellas cuando no era todavía más que Presidente de la República, y en momentos en que el restablecimiento del imperio parecía imposible, ó si hemos de creer á un rumor general, por consecuencia de una negativa opuesta á sus negociaciones de enlace cerca de una de las grandes cortes del Norte.

Napoleón III condujo con una precisión prudente el negocio del restablecimiento del imperio; esperó la reacción de la opinión pública de Europa, como lo había esperado en Francia. Para Europa, en 1852, el emperador era un aventurero cuya situación no estaba consolidada. Pero en 1860, después de las guerras de Crimea y de Italia, convertido en soberano omnipotente de la primera potencia de Europa, retoño de una línea imperial, á qué alianza no hubiera podido aspirar?

Recuerdo haber sido en Ginebra, en 1861, á la gran duquesa María de Rusia, viuda del duque de Leuchtemberg, responder á alguien que la hablaba de Francia, del imperio y del lujo de la emperatriz Eugenia, esta frase característica que me hizo adivinar muchas cosas.

—“Pero, Dios mío!, quien no hubiera podido ser emperatriz de los franceses! En 1852, cuál es la princesa en Europa que no hubiera podido sentarse sobre ese trono que ahora se envidia tanto á esa mujer y con razón, verdaderamente!

La gran duquesa María, con su gracia y su bondad habituales, añadió sonriendo: —“Verdad es que es hermosa y encantadora. Muchas princesas, que parecen desdeñarla, envidian realmente su suerte”.

Napoleón III podía haber aspirado á todas las alianzas en 1856, después de la Guerra de Crimea. La impaciencia amorosa es una falta política más grave que la violación de una constitución.

El emperador es inexcusable, sobre todo si, como aseguran algunos de sus partidarios, solo el amor le impulsó á contraer matrimonio tan impolítico.

Napoleón no carecía de herederos dinásticos y no era bastante viejo para temer morir sin hijos. En la fuerza de la edad, no podía urgirle el casamiento.

Se ha alegado, para exensar esta unión, un motivo supersticioso que por mi parte me parece poco serio en boca de escritores que aprecian, con los elementos de crítica modernos, un acontecimiento del siglo XIX.

Las princesas extranjeras que han ocupado el trono de Francia, desde la Revolución, han perdido sus coronas! Tal consideración merece tomarse en cuenta! Además, la condesa de Teba era extranjera sin ser princesa! Puede esta distinción imperceptible servir de argumento?

Como quiera que sea, la negativa de los soberanos á admitir á la nueva emperatriz como su igual, se continuó durante todo el reinado de Napoleón III. Ni la gloria militar ni el fausto de la corte imperial ni los avances de un hombre cuya potencia llegó á ser indiscutible, consiguieron borrar la línea de demarcación trazada por la etiqueta. La corte de las Tullerías debió á esta reserva ese aspecto particular que, en nuestra opinión, no la favorecía.

Me acuerdo de la impresión que me produjeron los salones de las Tullerías la primera vez que en ellos penetré, impresión compartida con otros extranjeros que recordarán también haber cambiado conmigo en aquel instante sus impresiones. Iba lleno de recuerdos de la familia imperial de Rusia; de la dignidad benévola y majestuosa de la emperatriz Alejandra, de aquella gracia encantadora pero seria de las grandes duquesas, hijas del emperador Nicolás; cuyo continente real inspiraba tan profundo respeto; de aquella atmósfera radiante de los palacios imperiales donde solo podían penetrar aquellos que habían conquistado tamaño favor con dilatados servicios; de aquellos vastos salones en que una multitud abigarrada se paseaba lentamente sin que en las conversaciones de mil personas llegasen jamás al diapasón de un murmullo, me acordaba de aquella etiqueta que, colocada á cada uno en un rango determinado, no admitía ni confusión ni mala inteligencia; de aquella ligera ansiedad que oprimía el corazón de los que eran llamados junto á un miembro de la familia imperial, de tal modo había sabido ésta rodearse de una aureola infranqueable y hacer sentir al profano que se le acercaba el sentimiento exagerado del peador que penetra en el santuario. Todo en el palacio acusaba la majestad del poder. La monarquía se había dado un cuadro digno de ella.

Los salones un poco desnudos, los tapices un poco pasados, las bóvedas un poco sombrías, los uniformes cargados y sobre cargados de oro y de plata, las figuras glaciales, las conversaciones en voz baja aumentaban el aspecto imponente de aquel templo del privilegio. No era aquello, sin duda, elegante ni alegre, pero era grandioso.

En las Tullerías, al contrario, todo era lindo, elegante, dorado, brillante, seductor. Se gritaba, se reía á carcajadas, se saltaba, se pavoneaba. Lo que me sorprendió en extremo fué ver á un ruso en uniforme de mercader (en aquel tiempo, todas las corporaciones en Rusia tenían su uniforme), bailando la cuadrilla al lado de la emperatriz.

Era la primera vez que encontraba a aquel uniforme en tal sitio, siendo el más alto en que lo había contemplado la ante cámara de algún ministro. Comprenderemos, sin aprobarla, una corte democrática. Pero en ella el uniforme resulta inútil. Que un comerciante vestido de negro frecuente la corte, importa poco! Pero, á qué engañarlo con un uniforme, si el uniforme no sirve para distinguir á los representantes de las diversas formas de la actividad nacional y para hacer reconocer á los que tienen ó han tenido el derecho exclusivo de aproximarse al soberano! El baile de las Tullerías me hizo el efecto de un baile público.

La emperatriz, á quien ví de lejos, era una mujer de suprema elegancia y deslumbradora hermosura, pero observé que la gente se acercaba y conversaba con ella con un desembarazo que me chocó.

Dos jóvenes (dos españoles, según creo amigos ó príncipes de la emperatriz), se apoyaban uno sobre otro y se reían ruidosamente señalando á un grupo de bailarines. Su Majestad también se reía, y se dignaba seguir con la mirada la dirección del dedo indicado.

No pude observar con precisión lo demás que ocurrió aquella noche, porque la libertad y el desorden llegaron hasta el extremo de que, en los pasadizos y en torno á las mesas del buffet, los concurrentes reían y se apostrofaban con entero ovido del lugar.

Creo que se bailaron valeses y polcas y que la emperatriz en persona dirigió el cotillón pero nada afirmo, porque me fué imposible ver nada.

Más tarde, en 1868, hallándome acompañado de varios amigos y de algunas mujeres de las más alegres y de las menos católicas, en la Grenouillere de Bougival, vi pasar el yacht imperial, que descendía el Sena de Saint Cloud á Saint Germain.

El emperador y la emperatriz iban sobre el puente, rodeados de invitados, entre los cuales contábamos algunos conocidos. El cuñado de la emperatriz, el duque de Alba nos saludó discretamente con una sonrisa y con un ligero movimiento, condescendencia amistosa que nuestras relaciones explicaban y que nos apresuramos á devolver con la misma discreción.

Pero he aquí qué, de repente, habiendo algunos jóvenes de la comitiva sorprendido este saludo, se pusieron á agitar sus sombreros. Entonces nuestra reunión, más que alegre, desembocando en traje exótico, de las galerías del chalet de madera que conocen los parisienses, se aglomeró sobre las escaleras y allí vividores y vivadoras, lanzando sus gorras al aire, prorrumpieron en un prolongado grito de “viva el emperador!” al que los invitados imperiales respondieron, bajo la mirada indulgente del monarca, con demostraciones análogas cuya ironía disimulaba mal su familiaridad. Era esta la conducta propia de uno de los más grandes príncipes de Europa que, en 1868, parecía tener en sus manos los destinos del Universo!

Esta bonhomía y esta familiaridad fueron adoptadas por la corte de las Tullerías desde el advenimiento de Napoleón III. La causa principal de ellas era la ausencia de todo príncipe extranjero, y de esa intimidad real que, ligando entre sí á las dinastías europeas, les permite divertirse en familia, sin iniciar á los superiores en sus placeres.

(Continuará.)

Hallazgo de un Mastodonte.— En la extremidad del arroyo de las Flores, provincia de Buenos Aires, próximo al antiguo fortín “Ciudadano,” al sureste de lo que hoy se llama partido de Bolívar, en un puesto de la estancia “La Esperanza,” acaba de hacerse un hallazgo de mérito.

Un puestero llamado Pedro Igartua mandó construir un jagüel é instalar una noria para la provisión de agua á las haciendas, y cuando los encargados de hacer el trabajo llegaron en sus escavaciones á seis metros de profundidad, notaron con sorpresa unos grandes huesos mezclados á la arcilla de la capa de tierra que perforaba.

Apercibieron á Igartua, quien suponiéndose que esos huesos podían ser de algún animal raro, ordenó que ensancharan la escavación, perforando el suelo cuidadosamente.

Igartua no se había equivocado. Realmente se trataba de un esqueleto, del cual recogieron íntegra la cabeza, y la espina dorsal y casi todo el castillar.

Lo raro del caso es que todos los huesos presentan una dureza notable y revelan en su superficie un principio de petrificación; probablemente es esto lo que ha mantenido el esqueleto en tan buen estado.

El señor José Fages, que se halla de paso por aquel lugar, en dirección á sus establecimientos de Caguaguatua; pero éste no quiso aceptar la proposición por ningún dinero.

Según los informes que al respecto se nos han suministrado parece que este será el ejemplar más grande de esa especie de colosales animales anti-diluvianos.

El Museo de Hohenzollern.— Con motivo del aniversario del nacimiento del Federico III, la administración del museo de Hohenzollern ha abierto al público dos salas nuevas, consagradas al difunto Emperador.

El museo de Hohenzollern conserva las reliquias de la familia reinante, las botas del gran Elector, las ropas de Federico Guillermo I, las de Federico II, etc.

Una de las dos salas destinadas para los objetos del emperador Federico III, está transformada en una especie de cámara mortuoria, y en ella están todas las coronas enviadas en el momento de sus funerales.

En la otra sala está el vestido blanco de la princesa Victoria, hoy emperatriz Federico, con el que celebró sus bodas; el uniforme de dragón de Federico III; sus 44 condecoraciones; sus dos pipas, una de ellas de porcelana, y una rama de un árbol que cortó la tarde de la batalla de Sedowa.

En este mismo museo hay también cuatro grandes salas destinadas á los objetos que pertenecieron á Guillermo I.

Se cree que pronto se publicarán en Leipzig las obras musicales del gran Federico, que se conservan manuscritas en poder de la familia real.

REMITIDOS.

Alto señor don Roberto C. Bone.

En el número 65 de “La Unión” del 25 del corriente, aparece el señor Bone reclamando una carta que dice le fué depositada en Santa Tecla á la una de la tarde del 24 del corriente, dicha carta vino á las tres y 30 minutos en que se hace el despacho de la correspondencia interior, por cuyo motivo no fué posible hacer su distribución, lo que se hizo el día siguiente temprano de la mañana fué entregada la carta de Bone al señor don Pedro Rivera en la Oficina de “La Unión”, quien ofreció entregársela tan luego que llegara.

Sepa el señor Bone, que sólo por él no viene correspondencia directa sino también para el público en general, pues en la actualidad no soy carterero para uno solo, sino para el público.

San Salvador, enero 27 de 1890.

José María Pichel, Cartero.

FOLLETIN.

HAN DE ISLANDIA

6 EL HOMBRE FIERA POR VICTOR HUGO

TRUCCION DE MARIANO BLANCH.

BOSQUEJO HISTÓRICO DEL SIGLO XVI

(Continuará.)

CAPITULO XV.

—No es éste aquel viejo portero de los cadáveres que se ha largado de un modo tan singular?

—Sí, repuso Arturo. ¡Vaya una profanación! Se ha encontrado un cadáver mutilado en su depósito, de modo que la justicia le hace perseguir como asesino. Un pequeño lapón que le servía y que ha permanecido en el Spidgest, opina que la mayoría del vulgo que el diablo se lo ha llevado por brujo.

—Pues amigo, dijo riendo Wapberny, flamante reputación deja ese quidam tras de sí!

—Apenas había concluido de hablar, entró el cuarto secretario.

—¡Bravísimo; qué puntual es el caballero Gustavo! ¡Te has casado anoche!

Nº 12

—No señor! repuso Wapherney, habrá tomado la calle más larga para pavonearse con su capa nueva, debajo de las ventanillas de la amable Rosily.
—Así dieras en el hito, Wapherney! contestó el recién llegado. Pero no es tan agradable la verdadera causa de mi retraso, mucho dudo que mi capa nueva haya producido efecto alguno en los sugetos á quienes acabo de ver.
—Vaya pues, ¿de dónde vienes? preguntó Arturo.
—Vengo del Spladgest.
—¿Del Spladgest? exclamó Wapherney dejando caer la pluma. Por Dios, precisamente estábamos hablando de aquel hecchondo osario. . . . ¿Es posible haya quien entre allá? ¿Qué se hable de él por vía de pasatiempo, pase!
—Y aun más, que haya quien se quede en semejante lugar! Pero en fin, Gustavo, ¿qué habéis visto?
—La curiosidad de los ojos se os enlaza por los oídos respondió éste: y qué diríais si á mí no me diese la gana de describiros unos horrores que no tendríais valor para ver?
Los tres instaron vivamente á Gustavo, el cual se hizo algo de rogar, aunque no tuviese en realidad menos ganas de referir lo que había visto que los otros de oírle.
—Has de prometerme, Wapherney, que se lo contarás á tu hermanita, tan dispuesta á oír historias horripilantes.—Pues señor: entré en el Spladgest impelido por la muchedumbre que á la puerta se apiñaba, porque acababan de traer los cadáveres de tres soldados del regimiento de Munkholm y los de dos arqueros, hallados ayer á cuatro leguas de las gargantas, en el fondo del precipicio de Cascadthymore. Algunos de los asistentes aseguraron que aquellos infelices eran los que componían la escuadra que salió tres días hace con dirección á Skongen, en busca del fugitivo guardia del Spladgest; lo que si es así, parece inconcebible se haya podido asesinar á tantos hombres armados. La mutilación de los cadáveres hace presumir que fueron precipitados de lo alto de los peñascos: los cabellos se me erizan de horror al pensarlo.
—¿Y tú lo has visto, Gustavo? preguntó Wapherney.
—Ann me parece que los tengo delante de mí.
—¿Se tiene algún indicio acerca de quién sea el autor de semejante atentado?

—Algunos opinaban que sería una banda de mineros; pues allí han asegurado que ayer se oyó en las montañas el cuerno de que éstos se sirven para llamarse.
—¿De veras! dijo Arturo.
—Sí, pero un labrador viejo ha dertruido esta conjetura advirtiéndome que no hay mineros ni cosa que lo valga por la parte de Cascadthymore, donde se han encontrado las víctimas.
—¿Pues quién será?
—Esto es lo que aun se ignora: si los enermos no estuvieran int-votos, podría pensarse que han sido devorados por las fieras, porque sus miembros están rasguñados en diferentes partes lo mismo que el endáver de un anciano con barba blanca que depositaron en el Spladgest anteayer mañana, después de aquella horrosa tempestad que á ti, impermeable Leandro Wapherney, te impidió ir á la otra parte del golfo á visitar á tu Hero de la playa de Larsynn.
—Mil gracias, señor Gustavo, dijo riendo Wapherney.
—¿Quién es ese anciano?
—No sé; aunque por su alta estatura, por su larga barba y por un rosario que tenía todavía apretado entre sus manos arispadas, algunos le reconocieron á pesar de hallarse enteramente desnudo, por un ermitaño de las cercanías, llamado, según creo, el ermitaño de Lynrass. Es claro que aquel pobre viejo fué asesinado también, pero ¿con qué objeto? En el día á nadie se mata ya por opiniones religiosas; si fuese por codicia, el pobre ermitaño no poseía en el mundo que su sayal grosero y la beneficencia pública.
—¿Dices, añadió Ricardo, que ese anciano estaba arañado como los soldados por garras de fieras?
—Así es la verdad, amigo; y un pescador ha afirmado que los mismos rasguños se observaron en el cuerpo de un oficial que se encontró también asesinado hace días en las playas de Urechtal.
—¿Es cosa singular! dijo Arturo.
—¿Es cosa terrible! exclamó Ricardo.
—Vamos, vamos, añadió Wapherney, dejemos estas cosas y pongámonos á trabajar, que el general va á llegar al momento. Oyes, Gustavo, tendrías ganas de ver estos muertos. . . . Si quieres, al salir esta tarde nos detendremos un momento en el Spladgest.

(Continuará)

A VISO.

A Z U C A R

de la nueva cosecha
vendo en esta ciudad á los precios siguientes:

Azúcar blanca en polvo, en sacos de	100 lb, qq. \$ 5
Idem amarilla de 1ª en sacos de	200 lb, qq. \$ 4 50
Idem amarilla de 2ª en sacos de	200 lb, qq. \$ 4 00
Idem blanca en marqueta en sacos de	200 lb, qq. \$ 6 00
Idem blanca en pilón, empaque extra	qq. \$ 6 00

Para la exportación á cualquier puerto de la costa, sólamete cargo los gastos desde aquí hasta el puerto de destino, los cuales son como sigue:

Hasta á bordo en Champerico	\$1 06 quintal.
A bordo en San José de Guatemala, La-U-nión, Amapala y Corinto	85 centavos quintal.
A bordo en San Juan del Sur	92 centavos quintal.
Y á bordo en Puntarenas	99 centavos quintal.

Envío muestras á quienes las soliciten y ofrezco desempeñar cualquier pedido que se me ordene, con esmero y prontitud.

El **azúcar** en marquetas duras, puedo fabricarlo durante la cosecha (hasta 15 de mayo) de cualquiera forma y peso que se me ordene.

San Salvador, enero 15 de 1890.

Mercedes R. de Meléndez.

1 mes alt.

FARMACIA de Araujo y Cia

Este conocido establecimiento, recibe constantemente medicinas y especialidades por cada vapor de pureza incontestable y ofrece como siempre á sus favorecedores, los precios más reducidos.

PERFUMERIA FINA

GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS DE TOCADOR.

Esmerado y pronto despacho

San Salvador, calle de Santo Domingo.—Frente al lado Norte del incendiado Palacio Nacional.

EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO SE VENDEN

Billetes de la lotería del Hospicio de Guatemala.

l. j. y s.

GANGA.



Se VENDE muy barata la casa que fué de don Benjamin Travaino en Santa Tecla, frente á la oficina de Telégrafos, Mide de Oriente á Occidente 28 metros nueve decímetros y de Sur á Norte 64 metros. La parte construida es de 66 metros.

Para su compra entenderse con Manuel Palomo en San Salvador.

Diciembre 19. j. y l.

Nº 31.

Muy pronto quedará restablecida la

FOTOGRAFIA MEXICANA

de Lorenzo Gallardo,

en la casa de esquina frente al hospital y al ex-Palacio Nacional.

San Salvador, enero de 1890.

6 vs. alt.

Nº 6.

DR. ABEL S. MURILLO Médico y Cirujano,

RECIBIDO EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID, PARÍS, ESTADOS-UNIDOS Y CENTRO-AMÉRICA.

Dedicado á las enfermedades crónicas y á las fiebres en general; asegurando á los enfermos que cuento con un

medicamento escogido de la India Oriental

actualmente descubierto, infalible en sus efectos en cualquiera de sus formas que estén dichas calenturas. Dando impulso á las virtudes que posee tan grande descubrimiento por los innumerables casos curados con rapidez y solidez, me he visto precisado á dar su publicidad y quedar á la disposición del público de paso á Santa Ana.

Domicilio.

Calle de Marte—Hotel Alemán, Nº 15.

30—13

Abel S. Murillo.

Nº 31.

CAFÉ DEL PARQUE.

ACABAMOS DE RECIBIR

Gran surtido de Licores, Vinos y Conservas en general.

El domingo 26 del corriente quedará abierta en este establecimiento una gran **sorbetería y pastelería**. Los días festivos habrá sorbetes desde las dos de la tarde hasta las once de la noche, y los días no festivos desde las seis de la tarde hasta las once de la noche. Contamos con un magnífico salón para señoras.

San Salvador, enero 25 de 1890.

2

Pedro Bengoa y C^{as}

Nº 32.

A VISO

Se vende una Botica bien surtida, bajo buenas condiciones para el comprador, en la ciudad de Chalchuapa, punto muy importante por su comercio especialmente. Las personas que tengan interés, pueden dirigirse en San Salvador á don Mariano Duarte, y en esta ciudad al que suscribe.

Adolfo García Alvarenga.

Chalchuapa, enero 21, 1890. 2.

A DE GILBERT

Nuevo Libro

— DE —

Rubén Darío.

Aparecerá dentro de poco y se venderá en la Librería Española de Pozo, frente al Parque Central y en la Administración de "La Unión." El libro va acompañado de un retrato de A. de Gilbert, litografiado por el Sr. Guevara.

Nº 28

Suplicamos al señor don Coronado Leiba, cónyuge sobreviviente de la finada Ciriaca Martínez, se dé una pasada por esta oficina para un asunto que le es interesante.

Nº 1º

ATENCION

En esta Oficina se vende el libro titulado **GUIA DE GANADEROS** por don Federico Mora, cuya importancia es inútil recomendar para todos aquellos que se dedican á la cría del ganado.

San Salvador, Enero 1º de 1890. 18

Nº 25

LA ESTACION

PERIÓDICO DE MODAS PARA SEÑORAS. EDICION DE LUJO.



24 números con más de 2,000 grabados al año, conteniendo modelos de toda clase de prendas de vestir para señoras, señoritas y niños; ropa blanca, canastillos, canastillas, ropa de cama, servicios de mesa, de tocador, &c; y además toda clase de labores de señora.

12 hojas de patrones trazados, conteniendo, además de una infinidad de iniciales, cifras y alfabetos, 200 patrones de tamaño natural y más de 400 dibujos para bordada y labores á la aguja, etc.

36 figurines iluminados á la aguada, sobre cartulina Bristol, del mismo tamaño que el periódico, pudiendo encuadernarse en el mismo volumen.

12 Suplementos extraordinarios (trajes elegantísimos, alta novedad y bordados iluminados.) Se suscribe en casa de don Mariano Duarte.

San Salvador.

Precios de suscripción por año \$6 5

Nº 27.

AL COMERCIO.

Alquilo mi casa portal, situada en la esquina Sudoeste del Mercado; reúne todas las comodidades necesarias para un almacén ó cualquier establecimiento de comercio.

Para condiciones, entenderse con el infraserito—frente á don José Quiroa—calle de la Cuesta Blanca.

San Salvador, enero 21 de 1890.

José D. Cabrera.

M. CASIN

Sacos para Café,
buena clase, \$4 50 la docena.

Surtido Completo
de Indianas, Mantas
y géneros blancos, casimires y toda clase de géneros de lana. Rasos, grós, fallas, pañuelos de seda, listonería, sombreros, sombrillas, calzado, chales, pañolones, y cuanto artículo de lujo pueda exigir el gusto más refinado.

¡Todo bueno! ¡Todo barato!

M. CASIN

BANCO INTERNACIONAL DEL SALVADOR.

FUNDADO EL 25 DE AGOSTO DE 1880. Capital suscrito \$ 1,000,000. Id. llamado 500,000. Fondo de reserva 36,000.

Descuenta documentos de comercio que no pasen de seis meses de plazo con dos firmas a satisfacción ó garantías colaterales suficientes, además abre Cuentas Corrientes para girar en descubierto sobre prendas u otras garantías colaterales.

Adelanta sobre productos exportables contra conocimiento, hasta tres cuartas partes de su valor.

Vende y compra letras sobre Europa, Nueva-York, San Francisco, Panamá, Guatemala, Nicaragua y además sobre las plazas de esta República, Cojutepeque, La-Libertad, Suchitoto, San Miguel, Santa Ana y Sonsonate.

Hace además toda clase de operaciones bancarias.

TIPOS DE DESCUENTO.

por menos de \$ 500. 7% por \$ 500 y más. 5% Intereses descubiertos en cuenta corriente. 6% Minimum. San Salvador, de 1890. 47v.

Nº 10

AVISO AL PUBLICO.

Se vende la medicina infalible contra la calentura en general, superiorísima al sulfato de quinina. Como también la composición reducida a píldoras para todas las enfermedades crónicas, premiada con medalla de honor de la exposición de París y un diploma, usados con catorce años de práctica con brillantes resultados. Composición del doctor Abel S. Murillo, médico y cirujano de la Universidad de Madrid. París, Estados Unidos y Centro-América. 16

Nº 17.

HOTEL MORAZAN EN SAN VICENTE.

Buena mesa, servicio esmerado, vinos y licores de toda clase, y todo lo que el gusto más exigente pueda apetecer. Música, billar &c. Casa de don Sebastián Zúñiga, frente a la que ocupa la Administración de Rentas de este departamento. San Vicente, enero 14 de 1890. 1 m. seg.

CORONA FUNEBRE.

PARA tributar un homenaje de respeto y admiración a la memoria del ilustre literato guatemalteco DON JOSÉ MILLA, muerto en Guatemala el día 30 de setiembre de 1882, se publicará en el mes de setiembre próximo una "Corona Fúnebre" dedicada a recoger sus datos biográficos y todo cuanto trabajo literario se quiera dedicar a su memoria.

Suplicamos a todos los escritores Nacionales y Extranjeros que quieran honrar su memoria dirijan sus escritos al que suscribe.

Los periódicos tanto nacionales como extranjeros que se sirvan reproducir por seis veces el presente aviso, nos prestarán un señalado servicio y recibirán un ejemplar de la Corona.

Todo periódico que reproduzca este aviso deberá enviar tres ejemplares al que suscribe. E. de Gre'et. San Salvador, 21 de enero de 1890.

6-5

Nº 30.

A MIS FAVORECEDORES aviso:

Que he TRASLADADO mi Taller de Sastrería frente a la Farmacia del doctor Manuel Palomo, calle de la Unión. San Salvador, Enero de 1890. 4-2alt. José M. Flores.

(G. O.—179) 3000-10-ES.

COMPANIA DE VAPORES-CORRIDOS DEL PACIFICO.

CARRERAS

— DE —

Nueva York y Colón (Aspinwall),

San Francisco y Panamá.

Mejicana y Centro-Americana.

LLEGADAS Y SALIDAS.

A contar desde el 10 de Noviembre de 1889.

Table with columns for 'PARA EL NORTE', 'Línea Directa entre Nueva York y San Francisco', 'Panamá y Champerico', 'Panamá y Acapulco', 'PARA EL SUR', 'Línea Directa entre San Francisco y Nueva York', 'Champerico y Panamá', 'Acapulco y Panamá'. Rows include destinations like De Nueva York, De San Francisco, De Mazatlán, De Colón, etc.

Los vapores llegarán y zarparán con la mayor regularidad posible, de acuerdo con el cuadro precedente.

CONEXIONES:

Llegadas de Vapores a Colón.

- COMPANIA MALA REAL IGLESA: De SUTHAMPTON, via LAS ANTILLAS, cada dos semanas. COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA: De MARSELLA y PUERTOS INTERMEDIOS, 8. De HAVRE, BURDEOS y PUERTOS INTERMEDIOS, 18. De ST. NAZAIRE y PUERTOS INTERMEDIOS, 30.

Salidas de Vapores de Colón.

- COMPANIA MALA REAL IGLESA: Para PLIMOUTH, CHRBURGO y SOUTHAMPTON, via LAS ANTILLAS, cada dos semanas. COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA: Para ST. NAZAIRE y PUERTOS INTERMEDIOS, 3. Para MARSELLA y PUERTOS INTERMEDIOS, 11. Para HAVRE, BURDEOS y PUERTOS INTERMEDIOS, 22.

Llegadas de Vapores a Panamá.

- COMPANIA DE NAVEGACION POR VAPOR EN EL PACIFICO y LA COMPANIA SUD AMERICANA de VAPORES: De VALPARAISO, CALLAO, GUAYAQUIL y PUERTOS INTERMEDIOS.

Salidas de Vapores de Panamá.

- COMPANIA DE NAVEGACION POR VAPOR EN EL PACIFICO y LA COMPANIA SUD AMERICANA de VAPORES: Para GUAYAQUIL, CALLAO, VALPARAISO y PUERTOS INTERMEDIOS.

WILLIAMS, DIMOND Y CIA., Agente General. GEORGE H. RICE, Gerente del Tráfico.

JOHN M. DOW, Agente General en Panamá.

H. J. BULLAY, Superintendente Gen'l. J. H. LEVERICH, Agente Especial en Guatemala.

Nº 29.

¡¡ Mentiras !!

Dionisio, Gervasia y Ceferino Castillo no son herederos de mi finado esposo Juan Castillo, según quedó demostrado en el juicio de herencia que promovieron, y por otra parte, según escrituras que tengo en mi poder, otorgadas ante los Cartularios señores don Abelardo Arce y don Ignacio Morales, aquellos fueron heredados por deferencia y no tienen derecho a nada. Yo tengo documentos incontrovertibles de mis propiedades y puedo vender legítimamente al que me compre, según el dictamen de los mejores abogados de esta capital. San Salvador, enero 23 de 1890. 4-2 alt. Felipa Pineda.

Notable!!!

He trasladado mi establecimiento a la casa contigua al Telégrafo, calle del Calvario, y admito pasajeros que serán servidos con esmero.

Vendo dos caballos con montura. 31-30seg. Francisco Diaz. San Salvador, diciembre 1889.

COLEGIO DE SANTA TERESA.

El establecimiento de educación de este nombre, organizado en esta ciudad, abrirá sus clases el 15 del corriente, bajo las mismas condiciones que en años anteriores. San Salvador, enero 3 de 1890. 14

Nº 19.

"El Imparcial."

Periódico diario independiente, órgano de los intereses generales de Guatemala. No exceptúa días festivos. Precio de suscripción, un peso al mes, pago anticipado. Se admiten suscripciones en la oficina de la Imprenta Nacional y se entregarán a domicilio números desde el día 1º del presente mes por el agente que suscribe. Publica este periódico noticias y correspondencias sobre acontecimientos de esta República, y revistas de las otras de Centro-América. San Salvador, 13 de enero de 1890. 12 seg. Domingo Granados.

Nº 13

CLASE DE TAQUIGRAFIA.

Se abrirá el día 1º de febrero en trante, a las 7 de la noche, en "El Siglo XX."

El que quiera aprender a escribir tan aprisa como se habla, debe dirigirse antes de la fecha indicada, al Profesor

Gustavo Ortega.

Dirección: La Unión.

Nº 5

Se compra una máquina de coser y una cómoda. En esta oficina informarán.

Aviso al Comercio.

LA TARIFA de la Compañía Ferro-Carril sobre fletes de mercancías no ha sufrido ninguna alteración, pues únicamente ha sido modificada la que se refiere a los pasajes. V. AMAYA, Superintendente.

Enero 16.

La Paz

trae consigo el progreso.

¿Queréis vestiros a la última moda y encontrar las telas más finas y a buen gusto? Pues pasad a la "Sastrería Independencia". Donde encontraréis lo siguiente:

- Ternos de Levita, de paño. Id. de colores. Id. de Saco, de casimir. Id. de cotones de jerga, para camino.

Chalecos de piqué de seda y lino, blancos y de colores.

Tengo vestidos propios para no enfocarse, pantalones y cotones de Dril de Cañamo. Pantalones y cotones de Algodón.

Lo mismo que casimires de todas clases y colores, para ternos de levitas y sacos.

Jergas inglesas de la mejor calidad. Cortes de piqué de color para chalecos. Materiales de sastrería de toda clase.

Ultimamente he aumentado mi sastrería con géneros nuevos, como cortes de casimir para pantalones, cortes de piqué para chalecos de última moda en color y gustos. Géneros para ternos.

Además VENDO corbatas, camisas de toda clase y nacionalidad, camisetas, calzoncillos, calcetines y todo lo que una persona elegante pueda necesitar.

Guardapolvo para camino. Se atiende con esmero toda clase de trabajo con dos días de anticipación. Todo a precio sin competencia.

Os invito a que paséis y quedaréis satisfechos de la amabilidad de su propietario, que siempre está dispuesto a complacer los gustos más exigentes. Portal Norte de la Plaza de Armas.

H. C. Herrera. San Salvador, noviembre de 1889.

QUE SUSCRIBE

vende los útiles que tiene en SU TALLER DE CARPINTERIA

sito en la calle de Mejicanos, casa nº 44, así como también algunos muebles, y un galápagos francés casi nuevo San Salvador, enero 9 de 1890. 8 FEDERICO ALDANA.

Escuela Politécnica.

El señor Ministro de la Guerra ha dispuesto que la incorporación de los Caballeros Cadetes con licencia de vacaciones, se efectúe el día 14 del corriente y que las clases empiecen el día 15. 18

San Salvador, enero 27.

IMPRENTA NACIONAL.